MALTA

QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)

ONOR. IMHALLEF
RAYMOND C. PACE

Seduta tas-27 ta' April, 2005

Citazzjoni Numru. 1297/2003

A

vs.

B

Il-Qorti,

I. PRELIMINARI.

Rat ic-citazzjoni attrici datata 2 ta' Decembru 2003 (a fol. 1 tal-process) fejn gie premess:-

Illi fil-21 ta' Marzu 2001 twieldet tifla, B, skond certifikat tat-twelid bin-numru 1276 tas-sena 2001 (anness u mmarkat bhala Dok. "A";

Illi ghalkemm fic-certifikat tat-twelid imsemmi gie dikjarat illi l-missier tat-tarbija hu l-konvenut B, fil-fatt il-minuri gie koncepit fil-kors ta' relazzjoni li l-attur kellu mal-konvenuta B;

Illi l-paternita' tal-minuri B tista' tigi stabbilita' permess ta' testijiet genetici apposta;

Illi l-attur ghandu nteress li jigi rikonoxxut bhala missier it-tifla B;

Illi, l-istess attur talab lil din l-Qorti sabiex ghar-ragunijiet premessi:-

1. Tiddeciedi u tiddikjara li l-attur huwa l-missier naturali tat-tifla B li twieldet fil-21 ta' Marzu 2001;

2. Tordna l-korrezzjoni tac-certifikat tat-twelid tal-minuri B (Att Nru. 1276 tal-2001) billi fil-kolonna fejn hemm indikat isem u kunjom missier B tikkancella l-isem *"B"* u tissostitwih bl-isem *"A"* u tordna wkoll illi l-partikolarijiet relattivi ghall-professjoni, sengha jew stat iehor, ghal l-eta', ghall-post tat-twelid u ta' residenza, u ghal isem u kunjom il-missier, u jekk hux haj jew mejjet, in kwantu jirreferu ghall-missier il-minuri, jigu korretti kontestwalment billi jigu sostitwiti b' dawk il-partikolarijiet li sejrin jirrizultaw waqt is-smiegh tal-kawza;

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti, jew min minnhom, ingunti ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni attrici, il-lista tax-xhieda u l-elenku tad-dokumenti a fol. 3 u 4 tal-process.

Rat id-dokumenti esebiti.

Rat il-pubblikazzjoni fil-gazzetta tal-gvern skond il-ligi datata 4 ta' Dicembru 2003.

Rat ir-rikors tal-attur datat 2 ta' Dicembru 2003, fejn talab umilment lil din il-Qorti joghgobha tappunta kuraturi deputati halli jirraprezentaw lill-istess minuri fl-atti tal-kawza fl-ismijiet hawn fuq imsemmija u f'kull att iehor relattiv sussegwenti jekk ikun il-kaz.

Rat id-digriet datat 3 ta' Dicembru 2003, fejn il-Qorti ordnat il-hrug tas-soliti bandi.

Rat id-digriet datat 16 ta' Dicembru 2003, fejn il-Qorti kkonfermat lil B bhala kuratrici ghall-finijiet kollha tal-ligi.

Rat id-digriet tal-affidavit moghti fit-28 ta' Jannar 2003 fejn il-Qorti pprefiggiet lill-partijjiet tlettin (30) gurnata sabiex jipprezentaw il-provi kollha li jistghu permezz tal-procedura tal-affidavit.

Rat ir-rikors tal-attur datat 12 ta' Marzu 2003, fejn talab umilment lil din il-Qorti sabiex tahtar espert xjentifiku sabiex jaghmel dawk it-testijiet necessarji u konsegwentement jirrelata dwak l-istess u dan salv kull provvediment iehor li dina l-Qorti jidrilha xieraq u opportun.

Rat id-digriet tal-Qorti datat 15 ta' Marzu 2004, a fol. 24, fejn il-Qorti ordnat lill-attur biex jaderixxi ruhu mad-digriet tal-affidavit partijiet u laqghat it-talba, b'dan li nominat lil Renald Blundell biex jaghmel it-testijiet xjentifici kollha relattivi fuq l-attur, il-minuri u l-konvenuti, sabiex tigi stabbilita' l-allegazzjoni attrici u dan a spejjez provizorjament attrici.

Rat in-nota tal-attur datata 24 ta' Frar 2004, a fol. 30, li permezz taghha l-attur prezenta l-affidavit ta' ommu B, ta' ohtu Lourdes Mangion u ta' nannuh Richard Fero'.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tad-Direttur tar-Registru Pubbliku datata 25 ta' Marzu, 2004, (fol. 35) fejn ecceppixxa bir-rispett:-

1. Illi fil-mertu huwa mhux edott mill-fatti kif allegati fic-citazzjoni u ghalhekk jirrimetti ruhu ghall-provi dwar it-talbiet, inkluzi dawk it-testijiet xjentifici necessarji, ghall-gudizzju ta' din l-Onorabbli Qorti;

2. Illi jekk it-talbiet attrici jigu milqugha l-attur A ikun irid jitnizzel bhala *"missier illegittimu";*

3. Illi l-attur A ghandu jispecifika d-dettalji personali kollha tieghu biex jekk it-talbiet attrici jigu milqugha dawn ikunu jistghu jigu inseriti fil-kolonni rispettivi tad-dettalji fl-Att ta’ Twelid in kwistjoni;

4. Illi ghandha ssir id-debita pubblikazzjoni fil-Gazetta tal-Gvern *ai termini* ta’ l-**artikolu 254 tal-Kap 16 tal-Ligjiet ta’ Malta**;

5. Illi fi kwalunkwe kaz it-tibdil rikjest fl-Att tat-Twelid mhuwiex attribwibbli ghal xi nuqqas tal-konvenut li ghaldaqstant m’ ghandux jigi soggett ghall-ispejjez ta’ l-istanti;

6. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-dikjarazzjoni tal-konvenut id-Direttur tar-Registru Pubbliku w il-lista tax-xhieda a fol. 36 u fol. 37 tal-process.

Rat il-verbal datat 11 ta’ Mejju 2004, fejn l-Espert Xjentfiku Dr. Renald Blundell halef ir-rapport.

Rat ir-rapport tal-Espert Xjentiku Dr. Renald Blundell, minn fol. 41 sa fol. 44.

Rat in-nota tal-attur A, datata 14 ta’ Gunju 2004, a fol. 47, li permezz taghha prezenta l-affidavit tieghu.

Rat il-verbal datat 22 ta’ Gunju 2004, fejn il-konvenuta B tat ruhha b’ notifikata bic-Citazzjoni Attrici u bl-avviz tas-smiegh. B infurmat lil Qorti li l-missier tal-minuri B huwa A u b’hekk kienet qed tammetti t-talbiet attrici. Il-konvenuta giet infurmata li kellha ghoxrin (20) jum zmien sabiex tipprezenta l-eccezzjonijiet taghha u kellha tkellem avukat minnufih.

Rat ir-rikors ta’ Dr. Richard Sladden fejn talab lil Qorti joghgobha tinnomina avukat iehor mill-lista tal-avukati tal-ghajnuna legali ghall-konvenuta B minflok l-esponenti u dan taht dawk il-kundizzjonijiet xierqa w opportuni.

Rat id-digriet datat 30 ta' Lulju 2004, fejn il-Qorti laqghat it-talba w issostitwit lil Dr. Richard Sladden b'Dr. Beppe Fenech Adami.

Rat in-nota tal-attur A datata 24 ta' Settembru 2004, a fol. 56, li permezz taghha ndika d-dettalji personali tieghu.

Rat il-verbal datat 13 ta' Ottubru 2004.

Rat il-verbal datat 3 ta' Frar 2005, fejn il-kawza baqghet diffeB ghas-sentenza ghas-27 ta' April 2005.

Rat il-provi kollha prodotti.

Rat l-atti kollha l-ohra tal-kawza.

II. KONSIDERAZZJONIJIET.

i) Provi Prodotti.

Rat l-affidavit tal-attur **A** li gie prezentat permezz ta' nota datata 14 ta' Gunju 2004, a fol. 48 u fol. 49. Rat l-affidavit tal-omm l-attur **B,** ohtu **Lourdes** Mangion u ta' nannuh **Richard Fero'**. Rat ir-rapport ta' l-espert xjentifiku Renald Blundell datat 27 ta' April 2004 a fol. 42 tal-process.

ii) Principji Legali

Illi din il-kawza saret sabiex il-minuri B li giet registrata bhala t-tifla tal-konvenut B Hussein tigi dikjarata li ma hijiex bint l-istess konvenut *stante* li dan ma huwiex missierha u fil-fatt l-attur qed jitlob li l-istess tifla tigi dikjarata li ma hijiex il-wild naturali tal-konvenut B Hussein, izda tal-attur A u tal-konvenuta B bil-konsegwenti tibdil necessarju fic-certifikat tat-twelid tal-istess minuri B' - Certifikat tat-Twelid Numru. 1276/01.

Illi jidher car li l-attur qed jipprevalixxi ruhhu mill-**artikolu 77 tal-Kap 16** li jghid testwalment li:-

"Il-legittima' ta' tifel imwieled matul iz-zwieg tista' tigi attakkata wkoll minn kull min ikollu nteress, jekk jipprova

illi, fiz-zmien bejn it-tliet mitt gurnata u l-mija u tmenin gurnata qabel it-twelid tat-tifel, ir-ragel kien fl-impossibbilta' fizika li jghammar ma' martu minhabba li kien il-boghod minnha".

Illi ma hemm l-ebda dubju li jekk l-attur A qed jippretendi li huwa l-missier il-minuri huwa ghandu nteress li jaghmel din il-kawza, pero' qabel ma tigi trattata l-istess, trid tigi sorvolata d-dispozizzjoni tal-**artikolu 81 tal-Kap 16** li tipprovdi li:-

(1) "Hadd ma jista' jitlob stat kuntrarju ghal dak li jaghtuh l-att tat-twelid bhala iben legittimu u l-pussess ta' stat li jaqbel ma' dak l-att.

Hekk ukoll, hadd ma jista' jattakka l-istat tal-iben legittimu ta' tifel li jkollu l-pussess ta' stat li jaqbel ma' l-att tat-twelid tieghu".

Illi huwa car li l-hsieb tal-ligi huwa dak li jipprotegi l-istat ta' legittima tal-persuna, ladarba din twieldet fiz-zwieg, u ladarba l-istat tal-istess minuri huwa konformi mal-istess diskrezzjoni wkoll hajja tieghu, hekk mizmum fir-rejalta' socjali bhala iben l-istess konjugi.

Illi fil-fatt fil-kawza fl-ismijiet **"Pierre Travers Tauss vs Direttur tar-Registru Pubbliku et"** (P.A. F.G. C. 10 ta' Mejju 1996 inghad li:-

"Dak li jissejjah ir-'raison d'etre' ta' din id-dispozizzjoni tal-ligi nostrali jinsab enkapsulat fil-kumment tal-awtur Ricci meta huwa jikkummenta dwar dispozizzjoni analoga tal-Kodici Taljan … …." "Egli ha osservato esistere nell'ordine stesso delle cose una presunzione che sta per la inviolabilita' dal talamo a per il rispetto della fedelta' coniugale, la quale presunzione viene avvolorata dalla vita comune degli sposi e fa riguardare il marito come il padre dei concepiti da sua moglie durante il matrimonio. Il- giuconsulti romano intesero questa presunzione e l' incarnazione della formula solenne 'pater is est quiem justae nuptiae demonstrat'. A questo principio, che non e' tanto un dettato dell' antica sapienza, quanto un postulato

*della stessa ragione, confortato dall' esperienza di molti secoli, si e' attentuato il legistatore patrio, e percio' nell' articolo 159, che il marito e' padre del figlio concepito durante il matrimonio" - (***Diritto Civili.*** *Vol. 1 para 49 pag. 76).*

Illi in effetti l-**artikolu 67 tal-Kap 16,** (li jikkorrispondi mal-artikolu 159 tal-Kodici Taljan) jipprovdi li:

"L-iben imnissel matul iz-zwieg jitqies li hu bin zewg ommu".

Illi fil-fatt din l-azzjoni ttentata mill-atturi hija wahda minn tliet azzjonijiet permessibbli fil-ligi taghna sabiex tigi attakkata l-legittimita' ta' l-ulied u cjoe':-

(1) L-azzjoni ta' diskonoxximent jew ta' denegata paternita' abbazi tal-**artikolu 70 tal-Kap 16** li hija miftuha ghar-ragel li fic-certifikat tat-twelid huwa ndikat bhala missier it-tifel imwieled fiz-zwieg, u dan fil-kazijiet indikati tassattivament fis-**subartikolu (1) (a) sa (d),** liema azzjoni tattakka l-prezunzjoni "pater est quae iustiae demonstrat", u twassal biss mhux biex jigi determinat il-missier tat-tarbija imma biss ghad-dikjarazzjoni li r-ragel ta' l-omm ma huwiex il-missier, liema azzjoni ghandha tigi prezentata fit-termini stretti moghtija fl-**artikolu 73 tal-Kap 16.**

(2) It-tieni azzjoni hija dik moghtija biss lit-tifel *ai termini* tal-**artikolu 84** sabiex jitlob l-istat ta' iben legittimu u ghaliha japplikaw ir-regoli stabiliti fl-**artikoli 82 sa 85 tal-Kap 16.**

Illi a propositu ta' din l-azzjoni inghad fil-kawza **"Antonio Scerri Gauci vs Dottor Giovanni Scicluna nomine et"** (A.C. 14 ta' Jannar 1952) li:-

"Illi din l-ahhar azzjoni tat-tfittxija ta' paternita' hija moghtija biss lit-tifel u hija estiza lill-werrieta jew dixxendenti tieghu fil-kaz biss previst mill-ligi;

"It-tifel ghandu d-dritt li jitlob stat kuntrarju ghal dak li jaghtih l-att tat-twelid meta ma jkollux pussess ta' stat

konformi ma' l-att tat-twelid, u ebda limitazzjoni ohra ma timponilu l-ligi ghall-ezercizzju ta' dik l-azzjoni. Ghaldaqstant lilu ma tolqtux il-limitazzjoni li tolqot lil persuni ohra interessati, konsistenti f'illi huma jkollhom jippruvaw l-impossibbilta' fizika ta' koabitazzjoni tal-prezenti genituri tat-tifel fi zmien rilevanti minhabba lontananza".
"Meta t-tifel ma hux ostakolat fl-ezercizzju ta' l-azzjoni ta' ricerka tal-paternita' tieghu bil-fatt li dik l-impossibbilta' fizika ma tirrizultax; l-unika limitazzjoni li tolqtu hija dik illi tolqtu meta huwa jkun jippossjedi stat konformi mal-att tat-twelid tieghu".

Illi f'kaz maghmul abbazi ta' din l-azzjoni fis-sentenza **"Walter Ahar nomine vs Pio Micallef"** (P.A. (A.J.M) 21 ta' Frar 1996) inghad illi *"minn dan it-taghlim jidher li l-fatt li r-ragel ta' omm it-tarbija kien prezenti Malta u kellu l-possibbilta' li jkollu relazzjoni ma' martu, ma ghandu jkun ta' ebda xkiel fl-indagini li ghandha ssir sabiex tigi stabbilita l-identita' tal-missier naturali tal-istess attur".*

(3) It-tielet azzjoni hija dik kontemplata fl-**artikoli 76 u 77 tal-Kap 16** fejn ghal dak li huwa relevanti ghal dik il-kawza fl-**artikolu 77** jinghad li:-

"Il-legittimita' ta' tifel imwieled matul iz-zwieg tista' tigi attakkata minn kull min ghandu nteress, jekk jipprova illi, fiz-zmien bejn it-tliet mitt gurnata u l-mija u tmenin gurnata qabel it-twelid tat-tifel, ir-ragel kien f'impossibbilta' li jghammar ma' martu minhabba li kien 'il boghod minnha".

Illi din l-ahhar azzjoni msemmija ta' mpunjazzjoni ta' legittimita' hija miftuha ghal kull terz, inkluz lill-omm, l-missier naturali tat-tarbija u lil l-istess minuri peress li hija disponibbli ghal min ghandu nteress, inkluz ghalhekk il-persuna li tallega li hija missier it-tifel, f'dan il-kaz il-missier odjern.

Illi minn dan kollu jirrizulta li l-ligi taghti l-opportunita' lill-diversi persuni fil-parametri hemm indikati, u biss bl-azzjonijiet fuq indikati sabiex tigi denagata l-paternita' jew anke' ghall-kontestatazzjoni tal-legittimita'.

Illi pero’ fl-opinjoni ta’ din il-Qorti l-azzjoni abbazi tal-**artikolu 77** hija subordinata ghal dak li hemm provdut fl-**artikolu 81** li jipprovdi li l-istat ta’ iben legittimu ma jista’ jigi attakkat minn hadd, lanqas mill-iben innifsu jekk il-minuri jkun akkwista l-istatus ta’ iben legittimu mill-att tat-twelid u l-pussess tal-istess stat li jaqbel ma’ tali att.

Illi fi kliem iehor l-azzjoni ttentata skond **l-artikolu 77** sabiex tirnexxi trid issir fl-ewwel lok abbazi ta’ iben jew bint li skond l-att ta’ twelid ma jkunx ikkunsidrat bhala legittimu, jew ghalkemm l-istess att ta’ twelid jikkunsidrah legittimu, huwa ma jkunx jippossedi l-istess stat ta’ legittimu.

Illi l-pussess tal-istat ta’ iben legittimu skond **l-artikolu 80** stabbilit minn gabra ta’ fatti, mehudin flimkien, li jiswew biex juru r-rabta ta’ filjazzjoni u ta’ demm bejn it-tifel u l-familja li hu jghid li hi l-familja tieghu.

L-ewlenin fost dawn il-fatti huma:-

(a) Illi t-tifel ikun gieb dejjem il-kunjom tal-missier li tieghu jghid li huwa l-iben;

(b) Illi l-missier ikun trattah bhala ibnu, u, f’dik il-kwalita’ haseb ghall-manteniment u edukazzjoni tieghu, u sabiex jikkollokah;

(c) Illi t-tifel gie dejjem maghruf bhala tali min-nies;

(d) Illi huwa ikun maghruf bhala tali mill-familja”.

Illi dan ifisser skond is-**sentenza “Malika Cachia Ejjebili et vs Ahmed Kamel El Din et” (PA.RCP 26 ta’ Jannar 2000) “Saviour Micallef noe et vs Direttur tar-Registru Pubbliku et**” (P.A. (RCP) 27 ta’ Gunju 2002) li skond il-provvedimenti tal-**artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta’ Malta**, huwa biss jekk ikun hemm “*nuqqas ta’ att ta’ twelid jew tal-pussess ta’ stat (u dan skond kif definit fl-artikolu 80 tal-Kap 16) inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht*

isem falz, … … … li l-prova tal-filjazzjoni tista' ssir b'xhieda ohra li tista' tingieb skond il-ligi".

Illi mis-sentenzi fuq citati din hija l-unika konkluzjoni logika li tista' tinghata meta jigu mqabbla l-**artikoli 81** mal-**artikolu 77,** *stante* li jidher li fl-opinjoni ta' din il-Qorti, l-kundizzjoni kontenuta fl-**artikolu 77** dwar l-impossibilta' fizika, hija wkoll kundizzjoni ohra li kull persuna ohra, apparti l-minuri jekk dan jagixxi *ai termini* tal-ligi.

Illi dan jinsab ikkonfermat fis-sentenza **"Mario Maugeri vs Direttur tar-Registru Pubbliku"** (P.A. RCP 13 ta' Jannar 1999) fejn inghad b'referenza ghall-fatti f'dik il-kawza li *"Dwar l-**artikolu 81** … … … jigi ndikat li tali artikolu ma huwiex ta' ostakolu ghall-azzjoni odjerna, peress li jidher car mis-segwenti fatt fuq esposti, li l-istess minuri qatt ma kellu l-pussess ta' stat ta' iben legittimu li jaqbel mal-att tat-twelid peress li l-persuna ndikata kienet ilha nieqsa … ... u ommu kienet tghix biss mal-attur".*

Illi minn dan johrog car li jekk iben jew bint ikollhom stat ta' wild legittimu, u jkollhom ukoll il-pussess tal-istess stat konformi mal-att ta' twelid, **hadd** ma jista' jattakka dan l-istat abbazi tal-**artikolu 77** anke' jekk tigi ppruvata l-impossibilta' fizika ndikata fl-istess artikolu. Illi dan gie wkoll konfermat fis-sentenzi **"Concetta Conti nomine vs Angelo Camilleri"** (Vol.XXXII.ii.309) u **"Jesmond Zammit vs Anthony Rapa et"** (P.A. RCP 18 ta' Jannar 2000) fejn inghad li:-

*"Illi dan ifisser illi skond il-provedimenti tal-**artikolu 82 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta,** jekk ikun hemm nuqqas ta' att ta' twelid jew ta' pussess ta' stat (u dan skond kif definit fl-**Artikolu 80 tal-Kap 16**) inkella jekk it-tifel ikun gie registrat taht isem falz … … il-prova tal-filjazzjoni tista' ssir b'xhieda ohra li tista' tingieb skond il-ligi. Fi kliem iehor jekk il-pussess ta' stat ma jaqbilx mac-certifikat tat-twelid il-prova li tohrog mic-certifikat tar-Registru Pubbliku mhux insindakabbli".*

Illi dawn il-principji kollha gew konfermati fis-sentenzi **"Stephen Healey vs Clyde Farrugia Vella"** (P.A. RCP

deciza fl-1 ta' Marzu 2001 Cit Nru: 1841/98/RCP); **"Carmel Grima et vs Carmelo Borg et"** deciza fil-5 ta' Lulju 2001 Cit Nru. 190/97/RCP, **"Anthony Sant vs John Cutajar et"** (P.A. RCP 10 ta' Novembru 1999); **"Carmel Grima et vs Carmelo Borg et"** (P.A. RCP deciza fil-5 ta' Lulju 2001 Cit Nru: 190/97/RCP); "**Natalino Scerri vs Giovanni Minafo'"** (P.A. RCP deciza fl-14 ta' April 2000 – Cit Nru 1919/98/RCP) u "**Domenic Briffa vs Therese Fenech et"** (P.A. (RCP) deciza 30 ta' Mejju, 2002 - Cit Nru 1916/00/RCP) u ohrajn moghtija minn dak inhar minn din il-Qorti hekk kif presjeduta.

Illi dwar l-interpretazzjoni tal-**artikolu 77** u dwar il-kuncett ta' "impossibilta' fizika" hemm indikata, wiehed jirreferi ghas-sentenza **"Ronald Bray vs Charmaine Bray et"** (N.A. 19 ta' Novembru 1997) fejn inghad li *"l-impossibilta' fizika li ghaliha hemm referenza ghandha tkun wahda li setghet taffetwa b'xi mod il-koncepiment tat-tarbija".* **("Noelle Spiteri vs Ernest Cilia").**

ii) <u>APPREZZAMENT TAL-PROVI PRODOTTI.</u>

Illi mill-provi prodotti jirrizulta li l-istess wild huma frott ir-relazzjoni li kien hemm bejn l-attur A u il-konvenuta B. Dan il-fatt huwa ammess kemm mill-attur u kif ukoll mill-konvenuta B. Il-konvenut B Hassein ghalkemm notifikat b' din ic-citazzjoni ma prezenta l-ebda nota ta' eccezzjonijiet.

Illi jirrizulta wkoll li l-istess minuri qatt ma kellha stat ta' bint legittima tal-konvenut B Hussein izda dejjem kienet u ghadha kkunsidrata bhala bint l-attur A li dejjem ipprovda ghall-manteniment tal-istess; fil-fatt jidher li l-konvenut B Hussein qatt ma ra lil l-istess minuri u qatt ma mantna lill-minuri jew offra xi manteniment.

Illi fil-fatt dan kollu jinsab ikkonfermat minn omm l-attur B, li effettivament hadhet dejjem hsieb l-istess tarbija, u fil-fatt qeghda trabbi l-istess minuri hija, anke peress li l-attur u l-konvenuta B kellhom il-vizzju tad-droga. Dan hu kollu konfermat fix-xhieda ta' Lourdes Mangion u Richard Ferro'. Ma' dan kollu hemm ix-xhieda ta' l-attur innifsu li

minkejja id-diffikultajiet li ghadda minnhom dejjem ikkonsidra l-istess minuri bhala wild tieghu u l-ammissjoni ta' omm l-istess minuri b'verbal tas-seduta tat-22 ta' Gunju 2004, li certament bhala dikjarazzjobni ta' l-omm ghandu s-sinifikat tieghu skond il-ligi. Minn dan kollu jidher li l-istess minuri qatt ma' gawdiet mill-istat ta' bint legittima u dejjem giet ikkunsidrata bhala bint l-attur.

Illi meta wiehed jikkonstata dan jasal ghall-provi xjentifici, u mir-rapport xjentifiku jirrizulta wkoll li l-attur ma' jistax jigi eskluz milli jigi ndikat bhala il-missier biologiku ta' B u l-probabilita' ta' paternita' hija ta' 99.9997% u dan kollox kif jidher mill-istess certifikat esebit mill-espert xjentiku Renald Blundell a fol. 42 u 43 tal-process.

Illi ghalhekk bla ebda dubju t-talbiet attrici ghandhom jigu milqugha *stante* li mill-provi jirrizulta' konkludentement li l-minuri B li twieldet fl-21 ta' Marzu 2001 hija l-wild naturali tal-attur A bin-numru tal-karta tal-Identita' 392375(M) u mhux tal-konvenut B Hussein.

III. KONKLUZJONI.

Illi ghalhekk ghal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta' u tiddeciedi,** billi filwaqt fuq ammissjoni tal-konvenuta B, fil-kontumacja tal-konvenut B Hussein, u filwaqt li tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenut id-Direttur tar-Registru Pubbliku in kwantu biss l-eccezzjoni tieghu huma inkompatibbli ma' dak hawn deciz, **tilqa' t-talbiet attrici** b'dan illi:-

1. Tiddeciedi u tiddikjara li l-attur A huwa l-missier naturali tat-tifla B li twieldet fil-21 ta' Marzu 2001;

2. Tordna l-korrezzjoni tac-certifikat tat-twelid tal-minuri B (Att Nru. 1276 tal-2001) billi fil-kolonna fejn hemm indikat isem u kunjom missier B tikkancella l-isem *"B Hussein"* u tissostitwih bl-isem *"A"* dizzokupat, bin Mohammed u B, imwieled Pieta, Malta, b' numru tal-karta tal-identita' 392375(M) u wkoll li l-kliem *"the said"* fil-kolonna dwar il-partikolaBjiet tal-omm jigu kkancellati, u kull korrezjoni ohra necessarja sabiex l-istess minuri tigi

ndikata li hija l-wild naturali tal-attur A u mhux tal-konvenut B Hussein, u dan anke' fl-interess tal-istess minuri;

Illi l-Qorti tordna ukoll *ai termini* tal-**artikolu 256 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta** li kull korrezzjoni hawn ordnata ghandha ssir mid-Direttur tar-Registru Pubbliku fi zmien ghaxart (10) ijiem minn dak inhar li s-sentenza tghaddi f'gudikat u ghandha ssir bis-sahha ta' kopja vera tas-sentenza li tinghata lilu mir-Registratur tal-Qrati Superjuri, bil-mod preskritt fl-istess disposizzjonijiet tal-**Kap 16** a spejjez tal-istess attur A u tal-konvenuta B.

Illi dwar il-kap tal-ispejjez dawn ghandhom jigu ssopportati mill-istess attur u l-konvenuta B *stante* li ma jirrizultax mill-provi li tali zball kien imputabbli ghal xi raguni lill-konvenuti l-ohra.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------